

## **ПІДТВЕРДЖУВАЛЬНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ**

**Державне підприємство  
«Український науково-дослідний і навчальний центр  
проблем стандартизації, сертифікації та якості»  
(ДП «УкрНДНЦ»)**

**Наказ від 21.06.2016 № 184**

**EN ISO 3059:2012**

**Non-destructive testing —  
Penetrant testing and magnetic particle testing —  
Viewing conditions (ISO 3059:2012)**

**прийнято як національний стандарт  
методом «підтвердження» за позначенням**

**ДСТУ EN ISO 3059:2016  
(EN ISO 3059:2012, IDT; ISO 3059:2012, IDT)**

**Неруйнівний контроль.  
Капілярний та магнітопорошковий контроль. Умови огляду**

**З наданням чинності від 2016–08–01**

English Version

Non-destructive testing - Penetrant testing and magnetic particle testing - Viewing conditions (ISO 3059:2012)

Essais non destructifs - Contrôle par ressuage et contrôle par magnétoscopie - Conditions d'observation (ISO 3059:2012)

Zerstörungsfreie Prüfung - Eindringprüfung und Magnetpulverprüfung - Betrachtungsbedingungen (ISO 3059:2012)

This European Standard was approved by CEN on 30 November 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

## Foreword

This document (EN ISO 3059:2012) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 138 "Non-destructive testing", the secretariat of which is held by AFNOR, in collaboration with Technical Committee ISO/TC 135 "Non-destructive testing".

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2013, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 3059:2001.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 3059 was prepared by the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 138, *Non-destructive testing*, in collaboration with ISO Technical Committee ISO/TC 135, *Non-destructive testing*, Subcommittee SC 2, *Surface methods*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 3059:2001) which has been technically revised.

Changes from the second edition include:

- updating of the normative references;
- addition of a terms and definitions clause;
- review of requirements for colour contrast and fluorescent techniques;
- reduction of verification period of irradiation and illuminance meters to 12 months;
- an editorial review of the text.